123 Kiiwetinoong

Population: 32,987

Consisting of:

- (a) All of the Territorial District of Kenora, EXCEPTING those parts described as follows:
 - (i) That part lying east of a line described as follows: Commencing at the most northerly northeast corner of the Territorial District of Thunder Bay; thence northerly along the production of the east limit of the Territorial District of Thunder Bay to latitude 54° 00′ N; thence west astronomically to the Winisk River; thence northerly along the Winisk River to the southern boundary of Winisk IR No. 90; thence westerly, northerly and easterly along the south, west and north exterior limits of Winisk IR No. 90 to where it intersects the Winisk River; thence generally northerly and easterly along the Winisk River to an intersection with the northerly production of the east limit of the Territorial District of Thunder Bay; thence northerly along the production of the east limit of the Territorial District of Thunder Bay to the north limit of the Province of Ontario;
 - (ii) All that part lying south of a line described as follows: Commencing at the intersection of a railway right-of-way and the east limit of the Territorial District of Kenora at approximate latitude 50° 14′ 20" N; thence southwesterly along said railway right-of-way to its intersection with the east limit of the Municipality of Sioux Lookout; thence generally southerly and westerly along the east and south limits of said Municipality to the southwest corner thereof; thence northerly along the west limit of said Municipality to the northeast corner of the geographic township of Lomond; thence westerly along the north limit of the geographic townships of Lomond, McIlraith, Breithaupt, Daniel, Rowell, Ladysmith, Wauchope, Buller and Redvers to the northwest corner of the geographic township of Redvers; thence southerly to the southwest corner thereof; thence westerly and southerly along the north and west limit of the geographic township of Smellie to the southwest corner thereof; thence westerly along the north limits of the geographic townships of Bridges, Tustin, MacNicol and Jackman

Population: 32 987

Comprend:

- (a) La totalité du district territorial de Kenora, EXCEPTÉ les parties décrites comme suit :
 - (i) la partie située à l'est de la ligne décrite comme suit : commençant à l'angle nord-est le plus septentrional du district territorial de Thunder Bay; de là suivant vers le nord le prolongement de la limite est du district territorial de Thunder Bay jusqu'au parallèle de 54° 00′ N de latitude; de là vers l'ouest, selon une course astronomique, jusqu'à la rivière Winisk; de là suivant vers le nord la rivière Winisk jusqu'à la limite sud de la réserve indienne Winisk n° 90; de là suivant vers l'ouest, le nord et l'est les limites extérieures sud, ouest et nord de la réserve indienne Winisk n° 90 jusqu'à l'intersection avec la rivière Winisk; de là suivant, dans la direction générale nord et est, la rivière Winisk jusqu'à l'intersection avec le prolongement vers le nord de la limite est du district territorial de Thunder Bay; de là suivant vers le nord le prolongement de la limite est du district territorial de Thunder Bay jusqu'à la limite nord de la province de l'Ontario;
 - (ii) la partie située au sud de la ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection de l'emprise de chemin de fer et de la limite est du district territorial de Kenora par environ 50° 14′ 20″ N de latitude; de là suivant vers le sud-ouest ladite emprise de chemin de fer jusqu'à son intersection avec la limite est de la municipalité de Sioux Lookout; de là suivant, dans la direction générale sud et ouest, les limites est et sud de ladite municipalité jusqu'à son angle sud-ouest; de là suivant vers le nord la limite ouest de ladite municipalité jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Lomond; de là suivant vers l'ouest la limite nord des cantons géographiques de Lomond, de McIlraith, de Breithaupt, de Daniel, de Rowell, de Ladysmith, de Wauchope, de Buller et de Redvers jusqu'à l'angle nord-ouest du canton géographique de Redvers; de là vers le sud jusqu'à son angle sud-ouest; de là suivant vers l'ouest et le sud la limite nord et ouest du canton géographique de Smellie jusqu'à son angle sud-ouest; de là suivant

to the easterly water's edge of Silver Lake; thence westerly on the production of the north limit of the geographic township of Jackman to its intersection of the northerly production of the east limit of lot 1, concession 3, of the geographic township of Pettypiece; thence northerly to the southeast limit of lot 1, concession 5, geographic township of Pettypiece and continuing northerly along the east limit of said township to the northeast corner thereof; thence westerly along the north limit of the geographic township of Pettypiece to the east limit of the geographic township of Redditt; thence northerly, westerly and southerly along the east, north and west limits of the geographic township of Redditt to the north limit of the City of Kenora; thence westerly along the north limit of said City of Kenora to the northeast corner of The Dalles I.R. 38C; thence generally northwesterly and southerly along the north and west limits of The Dalles I.R. 38C to an intersection with the easterly production of the north limit of the geographic township of Umbach; thence westerly along said production to the southeast corner of the Minaki Local Services Board Area as described in the Schedule to Ontario Regulation 212/83; thence generally northerly, westerly and southerly along the east, north and west exterior limits of said Local Services Board Area to the north limit of the geographic township of Umbach; thence westerly along the north limit of the geographic townships of Umbach and Pelican to the southeast corner of the geographic township of Rudd; thence northerly and westerly along the east and north limit of the geographic township of Rudd to the northeast corner of the geographic township of Noyon; thence westerly along the north limit of the geographic township of Noyon to the interprovincial boundary between Ontario and Manitoba.

(b) All that part of the Territorial District of Thunder Bay lying north and west of a line described as follows: Commencing at the intersection of the west limit of the Territorial District of Thunder Bay with a base line, known as the 6th Base Line or Ross's Base Line, surveyed by K.G. Ross, Ontario Land Surveyor, 1923; thence easterly along said base line to the southeast corner of the geographic Township of Bertrand; thence northerly along the east boundary of the geographic townships of Bertrand, McLaurin, Furlonge, Fletcher and Bulmer to the northeast corner of the geographic Township of Bulmer; thence northerly along a meridian line, known as Phillips and Benner's Meridian Line, surveyed by Phillips and Benner, Ontario Land Surveyors, 1923, to the north limit of the Territorial District of Thunder Bay.

vers l'ouest les limites nord des cantons géographiques de Bridges, de Tustin, de MacNicol et de Jackman jusqu'à la rive est du lac Silver; de là suivant vers l'ouest le prolongement de la limite nord du canton géographique de Jackman jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le nord de la limite est du lot 1, concession 3, du canton géographique de Pettypiece; de là vers le nord jusqu'à la limite sud-est du lot 1, concession 5, du canton géographique de Pettypiece et continuant vers le nord suivant la limite est dudit canton jusqu'à son angle nord-est; de là suivant vers l'ouest la limite nord du canton géographique de Pettypiece jusqu'à la limite est du canton géographique de Redditt; de là suivant vers le nord, l'ouest et le sud les limites est, nord et ouest du canton géographique de Redditt jusqu'à la limite nord de la cité de Kenora; de là suivant vers l'ouest la limite nord de ladite cité de Kenora jusqu'à l'angle nord-est de la réserve indienne The Dalles nº 38C; de là suivant, dans la direction générale nord-ouest et sud, les limites nord et ouest de la réserve indienne The Dalles n° 38C jusqu'à l'intersection avec le prolongement vers l'est de la limite nord du canton géographique d'Umbach; de là suivant vers l'ouest ledit prolongement jusqu'à l'angle sud-est du territoire de la régie locale des services publics de Minaki tel qu'il est décrit dans l'annexe du Règlement de l'Ontario 212/83; de là suivant, dans la direction générale nord, ouest et sud, les limites extérieures est, nord et ouest dudit territoire de la régie locale des services publics jusqu'à la limite nord du canton géographique d'Umbach; de là suivant vers l'ouest la limite nord des cantons géographiques d'Umbach et de Pelican jusqu'à l'angle sud-est du canton géographique de Rudd; de là suivant vers le nord et l'ouest la limite est et nord du canton géographique de Rudd jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Noyon; de là suivant vers l'ouest la limite nord du canton géographique de Noyon jusqu'à la frontière interprovinciale entre l'Ontario et le Manitoba.

(b) La partie du district territorial de Thunder Bay située au nord et à l'ouest de la ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection de la limite ouest du district territorial de Thunder Bay et de la ligne de base dite 6e ligne de base, ou ligne de base de Ross, ayant fait l'objet d'un levé par K.G. Ross, arpenteur-géomètre de l'Ontario, en 1923; de là suivant vers l'est ladite ligne de base jusqu'à l'angle sud-est du canton géographique de Bertrand; de là suivant vers le nord la limite est des cantons géographiques de Bertrand, de McLaurin, de Furlonge, de Fletcher et de Bulmer jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Bulmer; de là suivant vers le nord le méridien dit de Phillips et Benner, ayant fait l'objet d'un levé par Phillips et Benner, arpenteurs-géomètres de l'Ontario, en 1923, jusqu'à la limite nord du district territorial de Thunder Bay.